

Bruxelles, 18 decembrie 2025  
(OR. en)

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2025/0420 (COD)**

---

---

17010/25  
ADD 1

CLIMA 617  
ENV 1417  
TRANS 661  
MI 1083  
COMPET 1377  
CODEC 2172

## PROPUNERE

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	17 decembrie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 995 annex
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2019/631 în ceea ce privește standardele de performanță privind emisiile de CO <sub>2</sub> pentru vehiculele ușoare noi și etichetarea vehiculelor și de abrogare a Directivei 1999/94/CE

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 995 annex.

---

Anexă: COM(2025) 995 annex



Strasbourg, 16.12.2025  
COM(2025) 995 final

ANNEX

**ANEXĂ**

**la**

**Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI**

**de modificare a Regulamentului (UE) 2019/631 în ceea ce privește standardele de  
performanță privind emisiile de CO<sub>2</sub> pentru vehiculele ușoare noi și etichetarea  
vehiculelor și de abrogare a Directivei 1999/94/CE**

{SEC(2025) 995 final} - {SWD(2025) 1057 final} - {SWD(2025) 1058 final} -  
{SWD(2025) 1059 final}

## ANEXĂ

Anexa I se modifică după cum urmează:

(a) în partea A, se adaugă următorul punct 7:

„7. Credite pentru combustibil și credite pentru oțel moale

7.1. Credite pentru oțel moale

Credite pentru oțel moale =  $Reducere_{GES_{oțel\ moale}} [kgCO_2/t\ oțel] * cantitatea\ de\ oțel\ moale\ fabricat\ în\ UE\ și\ utilizat\ la\ autoturisme\ de\ către\ producător\ în\ anul\ calendaristic [t]/(autoturismeni * kilometraj)$

Ținând seama de toate normele definite la articolul 5b

unde:

Reducere $_{GES_{oțel\ moale}}$	reprezintă intensitatea emisiilor de CO <sub>2</sub> ale oțelului de referință – intensitatea medie a emisiilor de CO <sub>2</sub> ale oțelului moale fabricat în UE și utilizat de un producător la autoturisme [kg CO <sub>2</sub> /t oțel] în anul calendaristic
autoturismeni	reprezintă numărul de autoturisme noi înmatriculate, pentru care este responsabil producătorul, în anul calendaristic
kilometraj	este kilometrajul mediu pe durata de viață a autoturismelor, stabilit la 240 000 [km]

7.2. Credite pentru combustibil

credite pentru combustibil	pentru toți combustibilii eligibili menționați la articolul 5a alineatul (2), este suma: $C_{combustibil} * Reducere_{GES} * \frac{cotă_{combustibil\ autoturisme}}{autoturismeni * kilometraj}$ Ținând seama de toate normele definite la articolul 5a
----------------------------	--

unde:

C <sub>combustibil</sub>	reprezintă, pentru fiecare combustibil, cantitatea de energie introdusă pe piața Uniunii pentru sectorul transportului rutier, astfel cum este raportată în baza de date a Uniunii instituită în temeiul articolului 31a din Directiva (UE) 2018/2001 [MJ]
--------------------------	--

ReducereGES	reprezintă, pentru fiecare combustibil, diferența dintre omologul combustibil fosil și intensitatea emisiilor de gaze cu efect de seră ale combustibilului, astfel cum este raportată în baza de date a Uniunii instituită în temeiul articolului 31a din Directiva (UE) 2018/2001 [g CO <sub>2</sub> e/MJ]
omolog combustibil fosil	astfel cum este definit în partea C punctul 19 din anexa 5 la Directiva (UE) 2018/2001 pentru biocombustibili, în partea B punctul 19 din anexa 6 la directiva respectivă pentru biogaz și în partea A punctul 2 din anexa la Regulamentul delegat (UE) 2023/1185 al Comisiei pentru combustibilii din surse regenerabile de origine nebiologică
cotă combustibil autoturisme	reprezintă cantitatea totală de combustibili utilizată de autoturisme, ca proporție din cantitatea totală de combustibili utilizați pentru transportul rutier în Uniune, astfel cum este publicată în inventarul gazelor cu efect de seră al Uniunii, în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (UE) 2018/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind guvernarea uniunii energetice și a acțiunilor climatice («Regulamentul privind guvernarea»)
autoturismenoi	reprezintă numărul total de autoturisme noi înmatriculate
kilometraj	reprezintă kilometrajul mediu pe durata de viață a autoturismelor, stabilit la 240 000 [km]

Pentru parametrii C combustibil, ReducereGES, cotă combustibil autoturisme și autoturismenoi, datele care trebuie utilizate sunt cele pentru anul calendaristic cu doi ani înainte de anul-țintă sau, în cazul în care datele respective nu sunt disponibile, cele pentru cel mai recent an calendaristic pentru care sunt disponibile date.”;

(b) la punctul 6.3.1 din partea B, rândul „Øobiective” se înlocuiește cu următorul text:

”

Øobiective	reprezintă media, ponderată în funcție de numărul de vehicule utilitare ușoare noi ale fiecărui producător individual înmatriculate în 2024, a tuturor obiectivelor de referință privind emisiile specifice determinate în conformitate cu punctul 6.2.1, dar pentru care TM și TM0 se calculează pe baza masei de încercare a vehiculelor înmatriculate în 2024;
------------	---

”.

(c) la punctul 6.3.2 din partea B, rândul „Øobiective” se înlocuiește cu următorul text:

”

Øobiective	reprezintă media, ponderată în funcție de numărul de vehicule utilitare ușoare noi ale fiecărui producător individual înmatriculate în 2028, a tuturor obiectivelor de referință privind
------------	--

	emisiile specifice determinate în conformitate cu punctul 6.2.2, dar pentru care TM și TM0 se calculează pe baza masei de încercare a vehiculelor înmatriculate în 2028;
--	--

”;

(d) la punctul 6.3.2 din partea B, rândul „Øobiective” se înlocuiește cu următorul text:

”

Øobiective	reprezintă media, ponderată în funcție de numărul de vehicule utilitare ușoare noi ale fiecărui producător individual înmatriculate în 2033, a tuturor obiectivelor de referință privind emisiile specifice determinate în conformitate cu punctul 6.2.3, dar pentru care TM și TM0 se calculează pe baza masei de încercare a vehiculelor înmatriculate în 2033;
------------	---

”;

(e) în partea B, se adaugă următorul punct 7:

„7. Credite pentru combustibil și credite pentru oțel moale

#### 7.1. Credite pentru oțel moale

Credite pentru oțel moale =  $\text{ReducereGES}_{\text{oțel moale}} [\text{kgCO}_2/\text{t oțel}] * \text{cantitatea de oțel moale fabricat în UE și utilizat la vehicule utilitare ușoare de către producător în anul calendaristic [t]/(\text{camioneteni} * \text{kilometraj})$

Ținând seama de toate normele definite la articolul 5b

unde:

$\text{ReducereGES}_{\text{oțel moale}}$	reprezintă intensitatea emisiilor de CO <sub>2</sub> ale oțelului de referință – intensitatea medie a emisiilor de CO <sub>2</sub> ale oțelului moale fabricat în UE și utilizat de un producător la vehicule utilitare ușoare [kg CO <sub>2</sub> /t oțel] în anul calendaristic
camioneteni	reprezintă numărul de vehicule utilitare ușoare noi înmatriculate, pentru care este responsabil producătorul, în anul calendaristic
kilometraj	reprezintă kilometrajul mediu pe durata de viață a vehiculelor comerciale utilitare ușoare, stabilit la 300 000 [km]

#### 7.2. Credite pentru combustibil

credite pentru combustibil	pentru toți combustibilii eligibili menționați la articolul 5a
----------------------------	--

	<p>alineatul (2), este suma:</p> $C_{combustibil} * ReducereGES * \frac{cotăcombustibilcamionete}{camionetenoii * kilometraj}$ <p>Ținând seama de toate normele definite la articolul 5a</p>
--	--

unde:

Ccombustibil	reprezintă, pentru fiecare combustibil, cantitatea de energie introdusă pe piața Uniunii pentru sectorul transportului rutier, astfel cum este raportată în baza de date a Uniunii instituită în temeiul articolului 31a din Directiva (UE) 2018/2001 [MJ]
ReducereGES	reprezintă, pentru fiecare combustibil, diferența dintre omologul combustibil fosil și intensitatea emisiilor de gaze cu efect de seră ale combustibilului, astfel cum este raportată în baza de date a Uniunii instituită în temeiul articolului 31a din Directiva (UE) 2018/2001 [g CO <sub>2</sub> e/MJ]
omolog combustibil fosil	astfel cum este definit în partea C punctul 19 din anexa 5 la Directiva (UE) 2018/2001 pentru biocombustibili, în partea B punctul 19 din anexa 6 la directiva respectivă pentru biogaz și în partea A punctul 2 din anexa la Regulamentul delegat (UE) 2023/1185 al Comisiei pentru combustibilii din surse regenerabile de origine nebiologică
cotăcombustibilcamionete	reprezintă cantitatea totală de combustibili utilizată de autovehiculele utilitare ușoare, ca proporție din cantitatea totală de combustibili utilizați în transportul rutier în Uniune, astfel cum este publicată în inventarul gazelor cu efect de seră al Uniunii, în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (UE) 2018/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind guvernarea uniunii energetice și a acțiunilor climatice («Regulamentul privind guvernarea»)
camionetenoii	reprezintă numărul de vehicule utilitare ușoare noi înmatriculate
kilometraj	reprezintă kilometrajul mediu pe durata de viață a vehiculelor utilitare ușoare, stabilit la 300 000 [km]

Pentru parametrii Ccombustibil, ReducereGES, cotăcombustibilcamionete și camionetenoii, datele care trebuie utilizate sunt cele pentru anul calendaristic cu doi ani înainte de anul-țintă sau, în cazul în care datele respective nu sunt disponibile, cele pentru cel mai recent an calendaristic pentru care sunt disponibile date.”.

Anexa II se modifică după cum urmează:

- (a) în partea A punctul 1a, se adaugă următoarele puncte 22 și 23:  
„(22) lungime”

„(23) «Fabricat în UE»;

(b) în tabelul din partea B secțiunea 2A, se adaugă următoarele rânduri 22 și 23:

”

(22)	Lungime	5
(23)	Fabricat în UE	

”

Se introduce anexa IIIa după cum urmează:

**„Anexa IIIa**

**Etichetarea vehiculelor**

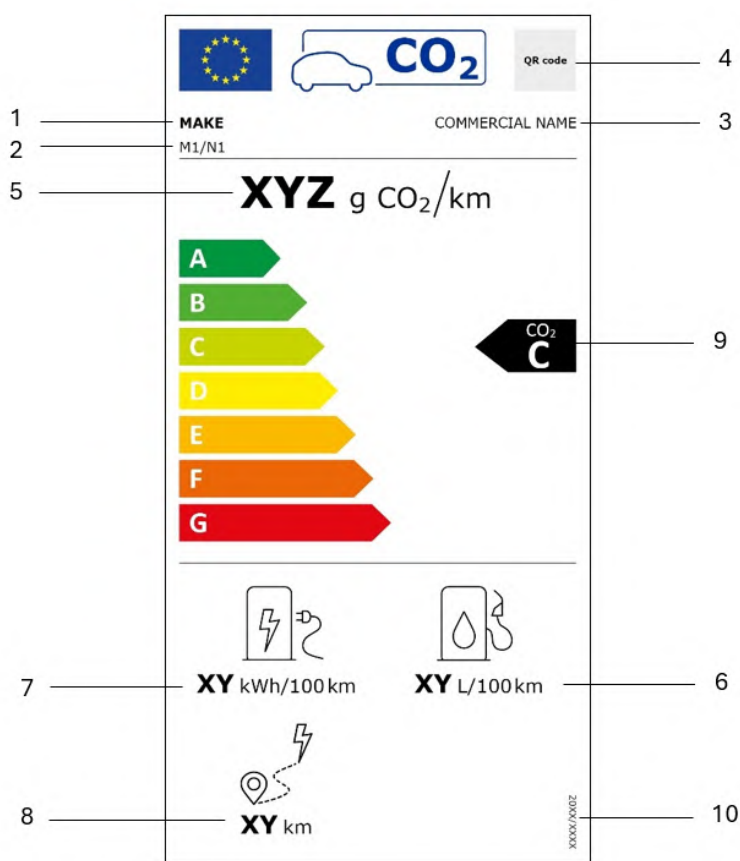
**PARTEA 1: Clasificarea parametrului «emisii de CO<sub>2</sub>» al vehiculului**

Clasa de emisii de CO<sub>2</sub> se determină în conformitate cu scara de la «A» la «G» specificată în tabelul de mai jos, pe baza valorii parametrului 5 («emisii de CO<sub>2</sub>»), astfel cum este definit în partea 2 din prezenta anexă.

Clasa de emisii de CO <sub>2</sub>	Emisiile de CO <sub>2</sub> în g/km pentru categoria de vehicule M1	Emisiile de CO <sub>2</sub> în g/km pentru categoria de vehicule N1
A	0	0
B	între 1 și 25	între 1 și 25
C	între 26 și 50	între 26 și 50
D	între 51 și 75	între 51 și 100
E	între 76 și 100	între 101 și 150
F	între 101 și 125	între 151 și 200
G	de la 126 în sus	de la 201 în sus

## PARTEA 2: Conținutul și formatul etichetei vehiculului

### (a) Eticheta standard a vehiculului



Elemente de informare care trebuie incluse:

1	Marca (denumirea comercială a producătorului)
2	Categoria vehiculului (M1 sau N1)
3	Denumire (denumiri) comercială (comerciale)
4	Codul QR care oferă acces la toate elementele de informare descrise în partea 3 din prezenta anexă în baza de date cu produse pentru modelul de vehicul corespunzător vehiculului lângă care este atașată sau afișată eticheta. În cazul în care informațiile privind modelul de vehicul nu sunt disponibile în baza de date cu produse, acest element de informare nu se afișează.
5	Emisii de CO <sub>2</sub> combinate în g CO <sub>2</sub> /km pentru OVC-HEV: emisii de CO <sub>2</sub> combinate ponderate în g CO <sub>2</sub> /km
6	Dacă este cazul, consumul combinat de combustibil în L/100 km pentru OVC-HEV: consumul combinat de combustibil în modul de funcționare cu menținere de sarcină («CS») în L/100 km

7	Dacă este cazul, consumul combinat de energie electrică în kWh/100 km pentru OVC-HEV: consumul combinat de energie electrică în modul de funcționare cu consum de sarcină («CD») în kWh/100 km, calculat după cum urmează: Consumul combinat de energie electrică în CD = consumul combinat ponderat de energie electrică * (emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CS - emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CD) / (emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CS - emisiile combinate ponderate de CO <sub>2</sub> )
8	Dacă este cazul, pentru vehicule pur electrice: autonomia electrică în km pentru OVC-HEV: autonomia echivalentă în mod de funcționare integral electric în km
9	Clasa de emisii de CO <sub>2</sub> , astfel cum este definită în partea 1 din prezenta anexă
10	Seria prezentului regulament: «202x/xxx».

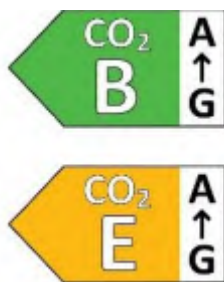
Aceste elemente de informare se bazează pe valorile din certificatul de conformitate al vehiculului.

Pentru anumite vehicule, se aplică următoarele modificări ale conținutului etichetei vehiculului:

- Pentru vehicule pur electrice: pictograma și valoarea pentru elementul de informare 6 (consumul de combustibil) se elimină;
- În cazul vehiculelor cu motor cu ardere internă și al vehiculelor electrice hibride fără încărcare externă, pictogramele și valorile pentru elementul de informare 7 (consumul de energie electrică) și elementul de informare 8 (autonomia electrică) se elimină;
- În cazul vehiculelor care funcționează cu hidrogen: pictogramele și valorile pentru elementul de informare 7 (consumul de energie electrică) și elementul de informare 8 (autonomia electrică) se elimină, iar unitatea de măsură pentru elementul de informare 6 (consumul de combustibil) se înlocuiește cu kg/100 km;
- În cazul vehiculelor care funcționează cu gaz natural și gaz natural cu hidrogen: pictogramele și valorile pentru elementul de informare 7 (consumul de energie electrică) și elementul de informare 8 (autonomia electrică) se elimină, iar unitatea de măsură pentru elementul de informare 6 (consumul de combustibil) se înlocuiește cu m<sup>3</sup>/100 km.

Parametrii tehnici referitori la materialele promoționale menționați la articolul 15a alineatul (2) al doilea și al treilea paragraf sunt elementele de informare 5-9.

- (b) Eticheta simplificată a vehiculului («săgeată care indică clasa de eficiență»)



În cazul materialelor promoționale de pe internet, eticheta vehiculului poate fi afișată drept «clasă de eficiență», ca alternativă la eticheta standard a vehiculului descrisă la punctul A, astfel cum se indică în figura de mai jos:

Săgeata care indică clasa de eficiență conține litera clasei de emisii de CO<sub>2</sub>, astfel cum este definită în partea 1 din prezenta anexă. Culoarea săgeții care indică clasa de eficiență trebuie să corespundă culorii clasei de emisii de CO<sub>2</sub> a vehiculului de pe eticheta standard a vehiculului.

Elementele de informare descrise în partea 3 din prezenta anexă în baza de date cu produse pentru modelul de vehicul corespunzător vehiculului pentru care este afișată săgeata care indică clasa de eficiență trebuie să fie direct accesibile prin intermediul unui link, făcând clic pe săgeata care indică clasa de eficiență, cu excepția cazului în care informațiile privind modelul vehiculului nu sunt disponibile în baza de date cu produse.

(c) Formatul

Pentru aspectele care nu sunt specificate la punctele A și B de mai sus, formatul etichetei standard și al etichetei simplificate a vehiculului trebuie să respecte orientările relevante care însoțesc Regulamentul (UE) 2017/1369.

**PARTEA 3: Informații care trebuie introduse de producător în baza de date cu produse**

Atunci când introduce informații privind un model de vehicul în baza de date cu produse, producătorul furnizează informațiile enumerate mai jos. Pentru punctele 5-10, valorile care trebuie introduse pentru un anumit model de vehicul corespund vehiculelor individuale cu cea mai mică și cea mai mare valoare din modelul de vehicul respectiv.

1	Marca (denumirea comercială a producătorului)
2	Categoria vehiculului (M1 sau N1)
3	Denumire (denumiri) comercială (comerciale)
4	Identificatorul modelului vehiculului: Tipul, varianta, versiunea
5	Emisii de CO <sub>2</sub> combinate în g CO <sub>2</sub> /km pentru OVC-HEV: emisii de CO <sub>2</sub> combinate ponderate în g CO <sub>2</sub> /km
6	Dacă este cazul, consumul combinat de combustibil în L/100 km

	pentru OVC-HEV: consumul de combustibil combinat în CS în L/100 km
7	Dacă este cazul, consumul combinat de energie electrică în kWh/100 km pentru OVC-HEV: consumul combinat de energie electrică în CD în kWh/100 km, calculat după cum urmează: Consumul combinat de energie electrică în CD = consumul combinat ponderat de energie electrică * (emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CS - emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CD) / (emisii combinate de CO <sub>2</sub> în CS - emisiile combinate ponderate de CO <sub>2</sub> )
8	Dacă este cazul, pentru vehicule pur electrice: autonomia electrică în km pentru OVC-HEV: autonomia echivalentă în mod de funcționare integral electric în km
9	Masa de încercare în kg
10	Valoarea maximă declarată pentru cursa RDE completă: NO <sub>x</sub> în mg/km și particule (număr)
11	Dacă este cazul, clasa vehiculului hibrid (electric)
12	Dacă este cazul, combustibilul
13	Data de încheiere a producției modelului de vehicul (odată ce este cunoscută)

În plus, producătorul poate introduce următoarele elemente de informare opționale:

14	Emisiile de CO <sub>2</sub> generate pe durata ciclului de viață al vehiculului, calculate și raportate în conformitate cu metodologia menționată la articolul 7a alineatul (2) și după stabilirea acestei metodologii
15	«Fabricat în UE» (da/nu), în conformitate cu actul delegat menționat la articolul 15a alineatul (7)
16	Vehicul electric mic, astfel cum este identificat în conformitate cu partea A punctul 2.4 din anexa I la Regulamentul (UE) 2018/858.

”